



*Guía Turística*

# Patones

Conoce nuestro municipio y sus rutas

**SALy  
QUÉDATE**

Descúbrelo en [www.madrid.org](http://www.madrid.org)



La Suma de Todos

**Comunidad de Madrid**

[www.madrid.org](http://www.madrid.org)

Guía Turística  
Guía Turística  
Guía Turística  
Guía Turística  
Guía Turística  
Guía Turística



Patones es un espacio de contrastes enclavado en un paisaje natural excepcional. Reúne en sus 34,5 Km<sup>2</sup> fotos que guardar en la retina y experiencias que guardar en el corazón.

Aquellos que vengan a visitarnos, podrán encontrar en nuestra tierra el calor que desprende el orgullo a nuestra historia, el respeto por cada día andado, y el amor de un pueblo abierto a lo que vemos llegar.

Es en los patoneros y patoneras donde está su valor, su brillo y sus logros; que se contagia en cuanto se ha puesto un pié en esta tierra y que hace de cada visitante un vecino más, deseoso de volver para seguir conociendo y compartiendo todo lo que nuestro pueblo está impaciente de enseñar.

Esta guía que hoy publicamos, es para los que nos conocen, para los que nos disfrutaron y también para los que nunca oyeron hablar de nosotros. En ella hemos puesto nuestras sendas, nuestras comidas, nuestras camas y nuestra esencia.

**¡Que lo disfrutes!**

Oscar Sanz García  
Alcalde-Accidental de Patones

Patones is a place of contrasts located in an exceptional natural landscape. In its 34.5 Km<sup>2</sup> extension are reunited picture of views never forgotten by the eye and experiences never forgotten by the heart.

Those who come to visit us will find the warmth given off by our proud history, the respect for each day stepped, and the welcoming of an open town to what is to come.

Its value, qualities and achievements lie with in its inhabitants. These can be perceived the moment one sets foot on this land and turn each visitor into yet another resident, who will want to return time and time again to continue learning about and sharing everything our village has to offer.

This guide we are publishing today is aimed to those who already know us, to those who already make the most out of our village, but also to those who have never heard of us. Our footpaths, food, accommodation and our essence appear in it.

**We hope you enjoy them!**

Oscar Sanz García  
Interim Mayor of Patones

## Localización Geográfica y Accesos.

Localizado en el noreste de la Comunidad de Madrid. Se accede por la autovía A-1 (Madrid-Irún). En el P.K. 50 se toma la salida a la N-320 dirección Torrelaguna. Se cruza esta localidad para continuar por la M-102 hasta llegar a Patones de Abajo.

## Geographical location and Accesses.

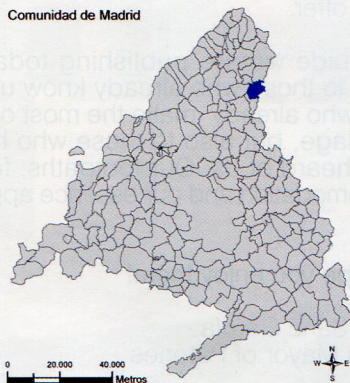
Located in the half North-East of the Community of Madrid. One accesses by taking north highway A-1 (Madrid-Irún). At km50 take exit 50 to the right on route N-320 to Torrelaguna. One's Torrelaguna is crossed continue to take route M-102 until arrive on to Patones de Abajo.

## Transporte público:

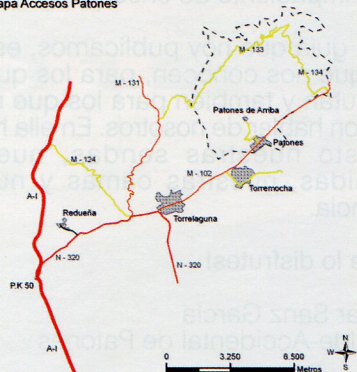
Salida diaria autobús 197 desde el intercambiador de Plaza de Castilla.  
 telf.: 91 315 95 60. Empresa Alsa telf.: 902 442 242

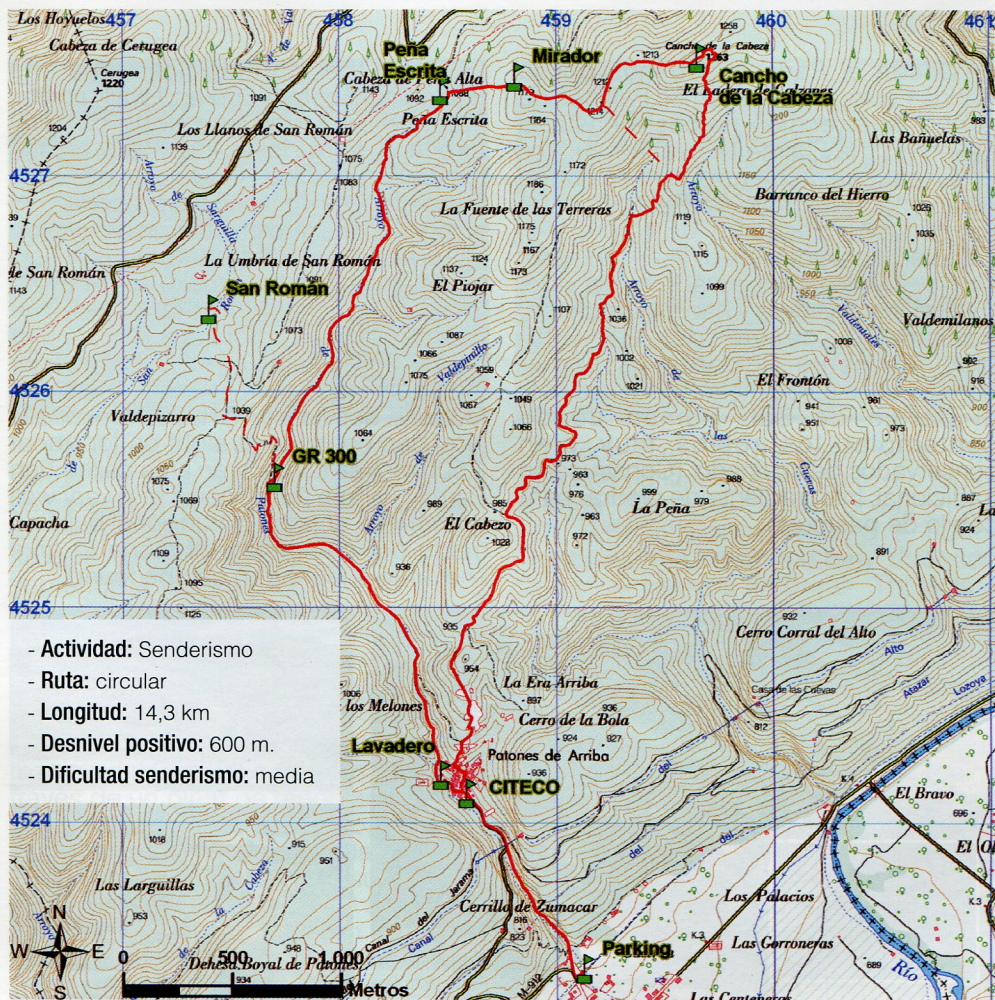
## Public transport:

Daily buses (197) exit from the interchanger of Plaza de Castilla, telf.: 91 315 95 60.  
 Company Alsa telf.: 902 442 242 [www.alsa.es](http://www.alsa.es).



Mapa Accesos Patones



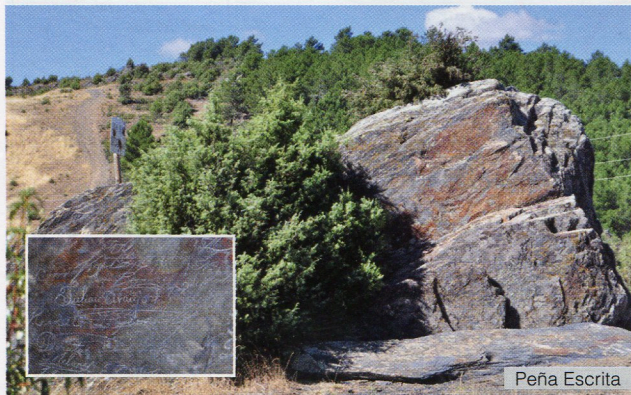


- Actividad: Senderismo
- Ruta: circular
- Longitud: 14,3 km
- Desnivel positivo: 600 m.
- Dificultad senderismo: media

Desde el Parking subimos por la Senda Ecológica y cruzamos Patones de Arriba en dirección noroeste hasta el Lavadero y la Fuente Nueva (1908).

El camino asciende por el cauce estacional del arroyo de Patones entre un pequeño bosque de ribera y el característico monte bajo (jara, cantueso, tomillo, ...) que tapiza las laderas del valle. A 2 Km. del lavadero y hacia la izquierda, aparece el desvío del GR 300. Opcionalmente lo podemos seguir durante unos 1.500 metros para acceder al paraje de San Román donde contemplar los restos muy bien conservados de un tinado. (Construcción tradicional, íntegramente de piedra, para cobijo de pastores).

From the parking lot, take the Ecological Footpath up and walk across Patones de Arriba in a north-easterly direction right up to the Wash House (Lavadero) and the New Fountain (1908). The path goes up along the seasonal bed of the Patones stream through a riverside low wood bank and characteristic low mountain vegetation (rockrose, Spanish lavender, thyme, etc.) that covers the valley's hillsides. There is a deviation to the GR 300 footpath on the left 2 Km from the Wash House, on your left, there is a footpath deviation (GR300), Optionally you can continue straight on for about 1,500 metres to reach an area called San Román, where the remains of a very well conserved "tinado" (a traditional building made out completely of stone to give shelter to shepherds) can be found.



Peña Escrita



Subida Cancho de la Cabeza



Jara, tomillo y enebro



Embalse del Atazar

De nuevo en el recorrido principal, la senda sigue su ascenso hasta llegar a un collado. A la izquierda está la piedra de Peña Escrita, medio oculta tras un arbusto. Seguimos en dirección noreste, subiendo a lo largo del cortafuegos y dejando a la izquierda un buen mirador para llegar a la cumbre del Cancho de la Cabeza. Desde la cima hay unas espléndidas vistas del embalse del Atazar y zona norte de la provincia.

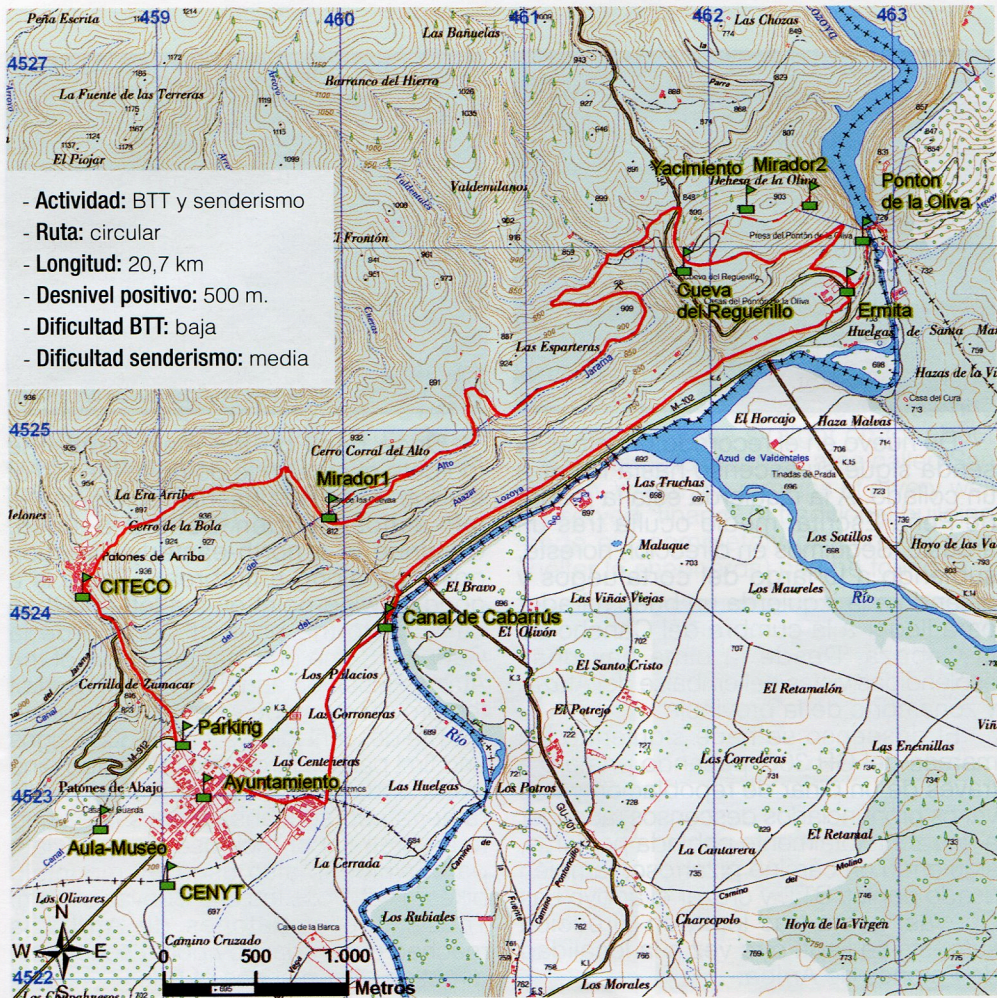
El descenso se hace siguiendo las marcas del GR 300; pasando primero a través de un pinar de repoblación y tras varios pronunciados descensos, acceder a una zona totalmente poblada por jaras, siguiendo un camino pizarroso, también usado por las BTT, y cruzar el arroyo Las Cuevas. Loma tras loma en dirección suroeste se llega otra vez a la localidad de Patones de Arriba.



Bajada desde el Cancho de la Cabeza

Once back on the main route, the footpath continues to go up to the top of a ridge. The Peña Escrita rock is on the left almost hidden behind a bush. Continue in a north-easterly direction going up along a firebreak. There is a good viewing point on the left and then carry on to the peak of Cancho de la Cabeza. Some outstanding views of the Atazar Reservoir and the northern part of the province can be seen from the peak.

The descent follows the GR 300's signs and first passes through a reforested pine wood and after several steep downhill rather steep sections, access is gained to an area full of rockrose along a slate path, which is also used by mountain bikes. That cross the Las Cuevas stream. The village of Patones de Arriba is reached once again by going south-east direction after a series of hills.



- Actividad: BTT y senderismo
- Ruta: circular
- Longitud: 20,7 km
- Desnivel positivo: 500 m.
- Dificultad BTT: baja
- Dificultad senderismo: media



Desde el parking de Patones de Abajo se asciende por la Senda Ecológica hasta la plaza de la Iglesia (CITECO). Se toma la calle que asciende por la derecha hasta el depósito de aguas. Atrás quedan los restos de arrenes, tinados y viejas eras de caliza. El camino desciende y cruza el arroyo de Las Cuevas, para tomar la pista que sigue hasta el Pontón de la Oliva. Es recomendable desviarse de la ruta para visitar (mapa pag. 08 ): El Mirador1, la entrada de la Cueva del Reguerillo, el Yacimiento del Castro de La Oliva y el Mirador2 desde donde contemplar el Lozoya y la presa del Pontón de la Oliva. Desde el Mirador2 se regresa a la pista principal para pasar al lado de las ruinas de la Ermita de La Virgen de la Oliva. Tras su visita, por la izquierda accederemos al muro del Embalse, punto de destino de esta ruta.

From the parking lot in Patones de Abajo, go up the Ecological Footpath up to the church square (CITECO). Take the street that goes up to the right until you reach the water tank. The remains of corrals, stone shepherds' huts and limestone threshing floors are left behind. The footpath goes down and crosses the Las Cuevas Stream and then follows a trail until Pontón de la Oliva. It is recommended to go off the path to visit (see map p. 08): Viewing Point 1, the entrance to Reguerillo Cave, the Castro de la Oliva Site and Viewing Point 2, from where the Lozoya Valley and the Pontón de la Oliva dam can be seen. From Viewing Point 2, return to the main footpath to then pass by the ruins of the Virgen de la Oliva Hermitage. After visiting the Hermitage, the walls of the reservoir's dam are approached on the left, which is the furthest destination point of this route.



Conducciones Canal de Isabel II



Ermita Virgen de la Oliva



Acueductos sobre el arroyo de Las Cuevas

El regreso se inicia desde la parte baja del aparcamiento de la Ermita y discurre sobre el Canal del Lozoya con unas magníficas vistas de la vega del Jarama, hasta llegar al acueducto donde un vallado interrumpe el camino. Descendemos por nuestra derecha para encontrar unos escalones bastante ocultos, muy resbaladizos en caso de lluvias o suelo húmedo que, pasando bajo el acueducto, nos acercan a la carretera junto a los restos de un puente y del viejo canal de Cabarrús.

Cruzando la carretera y tras 70 metros de camino, tomaremos la pista de la derecha, a lo largo del mencionado canal de Cabarrús, hasta llegar a las primeras edificaciones de Patones de Abajo.

The return starts off from the lower part of the Hermitage's parking lot and runs along the Lozoya Canal with beautiful and has beautiful views of the Jarama Valley until the aqueduct is reached, where a fence interrupts the footpath. Go down to the right until some fairly hidden steps, which are very slippery on rainy days or when the ground is damp, that go under the aqueduct to the road next to the remains of a bridge and the old Cabarrús canal.

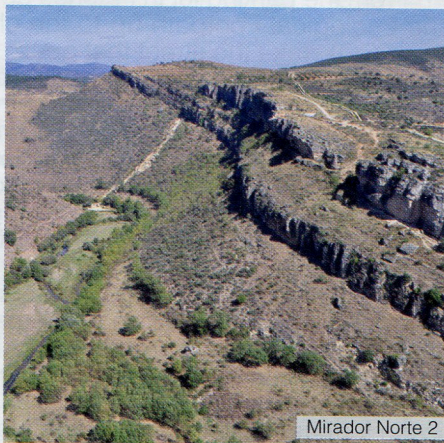
Cross the road and after about 70 metres, take the trail to the right along the Cabarrús Canal until the first buildings of Patones de Abajo are reached.



Corza



Soto de Cabarrús



Mirador Norte 2



**1 Iglesia de San José:** Antigua ermita (1653), deja de ser utilizada como iglesia tras el traslado de la población a Patones de Abajo. Destaca su puerta principal con arco de medio punto y coro sobre la misma puerta. Al fondo se encuentra la Capilla con la imagen de la Virgen de Las Candelas, patrona del pueblo. Actualmente la iglesia es la sede de C.I.T.E.C.O (Centro de Iniciativas Turísticas Educativas Culturales y de Ocio). Abierto los viernes, fines de semana y festivos de 11:00h a 14:00h y de 16:00h a 19:00h.

**2 Lavadero y Fuente Nueva (1908):** Lavadero tradicional bien conservado con dos partes diferenciadas, una parte para aclarar y la otra para lavar. Aprovecha el agua sobrante de la fuente. Se caracteriza por su agua fina por proceder de la pizarra. Tiene 3 caños, el central se llama Abuelo. Era lugar de encuentro de las mujeres, frente a la taberna, lugar de encuentro de los hombres.

**3 Horno de pan:** Característico de la arquitectura tradicional. En este caso se trata de un horno instalado en la fachada exterior de la casa. Su acceso es interior coincidiendo con la cocina.

**1 Church of San José:** This is an old hermitage (1653), which stopped being used as a church when the parish was transferred to the village of Patones de Abajo. Its main door with a half-point arch and choir above the same door stand out. A chapel with an image of the Virgin of the Candles, the village's patron saint, is at the back. The church is currently the headquarters of the C.I.T.E.C.O. (Centre for Tourist, Educational Cultural and Leisure Initiatives). It is open at Fridays, weekends and holidays from 11:00 a.m. to 2:00 p.m. and from 4:00 p.m. to 7:00 p.m.

**2 Wash House ("Lavadero") and New Fountain (1908):** This is a traditional wash house that is well preserved. It has two well-differentiated parts, one part to rinse clothing and the other to wash it. It takes of the water of the fountain's surplus. It is characterised by its fine water due to the fact that it runs along slate. It has three spouts and the one in the middle is called "Abuelo", or grandfather.

It was a meeting point for women and located opposite the tavern, where the men would meet.

**3 Bread Oven:** Bread ovens were a characteristic feature of traditional architecture. In this case, the oven has been installed on the house's external façade. Access to it is gained from the inside and coincides with the kitchen.



Iglesia San José



Lavadero



Horno de Pan

#### 4 y 6 Alojamientos Rurales (Tipología Vivienda tradicional):

Ejemplos de arquitectura tradicional realizada en mampostería de pizarra al exterior y en el interior de llana con barro como material aislante. Los suelos eran de cantos mezclados con yeso para las cocinas. La estructura de la casa era de vigas de madera para el forjado y la cubierta. Sobre esta se colocaba retama y jara y una última capa de teja árabe. Escasez de vanos para protegerse del frío. La vivienda se divide en tres plantas

**1ª planta** donde estaba la cocina con su peculiar horno.

**2ª planta** destinada a los dormitorios.

**3ª planta** es la cámara o sobrado donde se guardaba el grano

**5 Eras de Pizarra:** Superficies planas de piedra de pizarra o caliza, con diferentes formas geométricas que datan del s..XVIII. Se destinaban a las labores de la trilla y aventado de la mies. De estas labores se aprovechaba todo; el grano para hacer harina y pan, y la paja para alimento y forraje de los animales.

#### 4 and 6 Rural Accommodation (Traditional Houses):

These are fine examples of traditional architecture made with slate masonry on the outside and a trowelled mud interior for insulation. The floors were made of pebbles mixed with plaster for the kitchens. The houses' structure was made of wood to bear the floors and the roof. Broom and rockrose shrubs were placed above the roof and covered with a layer of Arab-style roof tiles. There are very few openings to protect against the cold. The houses are divided into three floors:

**1st floor** where the kitchen was with its peculiar oven.

**2nd floor** which was destined to the bedrooms.

**3rd floor** called a "cámara" or "sobrado", which was used to store grain.

#### 5 Slate Threshing Floors ("Eras"):

These are flat slate or limestone surfaces in a variety of geometric shapes dating back to the 18th century. They were used to thresh and separate grain. Everything from this task was taken advantage of. The grain was used to make flour and bread and the straw as animal fodder.





**7 Arrenes:** Construcciones rectangulares de pizarra sin cubierta ni divisiones internas. Dentro se sembraba el cereal para el ganado. Estas construcciones carecían de puerta. Había que desmontar una parte de la pared para poder acceder al interior.

**8 Tinados (guarda y cobijo del ganado):** Formados por un corral con una puerta de acceso donde se seleccionaban los animales para su posterior ordeño y una zona cubierta y con un pequeño zarzo para evitar que se escaparan.

**9 Cochiqueras, fresqueras y eras de caliza:** Huecos de pequeñas dimensiones, excavados en la roca caliza. En algunos casos bajo las eras, con cerramientos de pizarra, para guardar el ganado porcino y el agua, los alimentos y aperos para la trilla en el caso de las fresqueras.



**7 Arrenes:** These are rectangular slate constructions without a roof or internal divisions. Cereals were grown inside them for the livestock. They had no doors and part of the wall had to be dismantled to gain access to the inside.

**8 Livestock Corrals ("Tinados"):** These were comprised of a corral with an access gate, where the animals to be milked were chosen, and a covered area with a small fence to prevent the animals from escaping.

**9 Limestone Cooling Chambers ("Cochiqueras Fresqueras") and Threshing Floors ("Eras"):** These are small holes dug into the limestone. In some cases, they are underneath the threshing floors and have slate lids to keep pigs. The cooling chambers, or "fresqueras", were used to store water, food and threshing utensils.



**Peña Escrita:** Antaño punto de encuentro de pastores donde, durante la trashumancia, dejaron grabados sobre la peña sus nombres y fechas.

**San Román:** Ó Alquería de los Pradales, primer asentamiento de Patones. El asentamiento se trasladó a Patones de Arriba en el s.XVIII.

**Cueva del Reguerillo:** Es la más grande de la Comunidad de Madrid y la única conocida que posee grabados rupestres pertenecientes al Paleolítico Superior.

**Yacimiento Dehesa de la Oliva:** De origen prerromano, sus pobladores vieron transformados su modo de vida y costumbres con la conquista romana, y convertido su castro en una ciudad planificada dotada de calles, infraestructuras hidráulicas y edificios públicos. Tras su abandono como lugar residencial, la cumbre del monte fue reutilizada como necrópolis entre los s. V y VI d.c.

**Ermita de la Virgen de la Oliva:** Ubicada en la Dehesa del Pontón de la Oliva. Pertenece al s. XII. De estilo románico mudéjar, de ella solo se conserva el ábside y el primer tramo del la nave.

**Presa Pontón de la Oliva (1851/1858):** La diseñan Juan Rafo y Juan de Ribera. Debido a la ubicación en una zona kárstica pronto se producirán las primeras filtraciones. Se intentó solucionar el problema mediante el relleno de numerosas cuevas pero no sirvió de nada. En 1904 deja de funcionar

**Canal de Cabarrús Siglos XVI – XVIII:** Construido para regar la fértil vega de Uceda. Comenzaba a 400m del Pontón de la Oliva y recorría unos 13km por los términos de Patones, Torremocha y Torrelaguna.



**Peña Escrita:** This rock, whose name literally means “written rock”, was once a meeting point for shepherds during the transhumance and they carved drawings their names and dates into the rock.

**San Román:** Also known as the Los Pradales farmstead, this was the original site of Patones. The settlement was transferred to Patones de Arriba in the 18th century.

**El Reguerillo Cave:** It is the largest cave within the boundaries of the Madrid Regional Authority and the only one known to contain rock art dating back to the Upper Palaeolithic.

**Dehesa de la Oliva Site:** This archaeological site dates back to pre-Roman times. Its inhabitants saw their way of life and customs transformed by the Roman conquest and the fortified site was converted into a planned city equipped with streets, water infrastructures and public buildings. After it was abandoned as a place of residence, the highest part of the site was reused as a necropolis between the 5th and 6th centuries A.D.

**Virgen de la Oliva Hermitage:** This hermitage is located in the environs of the Pontón de la Oliva dam. It dates back to the 12th century and was built in Romanic Mudejar style, but only the apse and the first section of the nave remain.

**Pontón de la Oliva Dam (1851/1858):** This dam was designed by Juan Rafo and Juan de Ribera. Due to its location in a karstic area, the first leakages soon became evident. An effort was made to solve the problem by filling in numerous caves, but to no avail. It ceased to be used in 1904.

**Cabarrús Canal 16th - 18th century:** This canal was built to irrigate the fertile Uceda valley. It began 400 m from the Pontón de Oliva dam and ran along 13 km through the municipalities of Patones, Torremocha and Torrelaguna.

**ESPACIO URBANO PÚBLICO**



Presentemente se trata de un área pública que alberga pequeñas comercios y servicios, un tipo de construcción denominada casa de tapia valiana. Las tapas de los muros son de albañilería y el portico sobre lugar de asentamiento. Si hubiera un albañilería de la época, en el interior y alrededores colgaría en la arena del alga. En su fondo se puede ver un muro de mampostería, un construcciones estables.

A lo largo del albarje y alrededor de él se encuentran los restos de un edificio público. Es una construcción sencilla, formada por una sucesión de espacios que dan acceso a un espacio de planta alargada, paralelo al albarje. Está dividida en compartimentos de distintos tamaños. Se conserva el albarje de piedra, construido mediante mampostería. Los albarjes son de tapia y se hacen de espiga. Los albarjes pueden haber sido de mampostería o piedra. Se fecha a finales del siglo II a.C.

**VISITACIONES VISITABLES**

Comunidad de Madrid



**Teléfonos de interés****Telephone Numbers of Interest**

Ayuntamiento Town Hall: 91 843 20 26

Web: www.patones.net

CITECO Center of interpretation: 91 843 29 06

Oficina de Turismo Office of Tourism: 91 843 29 06

Telecentro CAPI

Center of Public Access to Internet: 91 843 20 62

Consultorio Médico Health Centre: 91 843 21 43

Farmacia Pharmacy: 91 843 20 33

Guardia Civil (Torrelaguna): 91 843 00 36

CENYT: 91 843 21 25/34

Museo-Aula Geológica: Grupos de L a V

Público en general S y D 12:00 pm

Visita Previa Cita telf: 91 843 21

**Alojamientos****Housings**

Alojamiento rural.

C/Escuelas y Baile, 6-8

Tel.: 91 843 21 34/29 06

El Tiempo Perdido Hotel rural

Travesía del ayuntamiento, 7

Tel.: 91 843 21 52

La Fuente Hotel Rural

C7 Despeñadero, 7

Tel.: 91 843 29 49 / 659 399 069

El Ensueño Casa Rural

C/ Buenavista, 6

Tel.: 649 507 576

**Restauración****Restaurants**

Restaurante El Rey de Patones

C/ Las Azas, 16, Tel.: 918432037-696936492

Restaurante La Cabaña

C/ Las Azas, 11, Tel.: 91 843 21 40

Restaurante Las Eras

C/ Las Eras, s/n, Tel.: 91 843 21 26

Restaurante El Poleo

Travesía del Arroyo, 3 Tel.: 91 843 21 01

Restaurante El Jardín de El Poleo

Travesía del Arroyo, 3 Tel.: 91 843 21 01

Restaurante El Chiscón

Travesía de la iglesia, 2 Tel.: 91 843 21 66

Restaurante El Rincón de Patones

C/ del Arroyo, 5 Tel.: 91 843 20 42

Restaurante El Bodegón

C/ del Arroyo, 16 Tel.: 620 25 72 71

Restaurante La terraza de Patones

C/ Pizarro, s/n, Tel.: 91 843 20 21

Restaurante El Alquimista

C/ Chopo, 22, Tel.: 91 843 29 38

Restaurante El Abuelo Manolo

C/ Buenavista, 6, Tel.: 91 843 29 47

Restaurante La Colmena

Avda. de Madrid, 6, Tel: 91 843 20 78

Bar Manolo

Avda. de Madrid, 82, Tel: 639 95 32 48

Bar Melones

Avda. de Madrid, 85, Tel: 91 843 21 07

**Fuentes:**

Centro Nacional de Información Geográfica. Consejería de Medio Ambiente Vivienda y Ordenación del Territorio. Dirección General de Urbanismo y Estrategia Territorial. Consejería de Economía y Consumo. Ayuntamiento de Patones

Guía Turística  
Guía Turística  
Guía Turística  
Guía Turística  
Guía Turística



Ayuntamiento de  
Patones


[www.patones.net](http://www.patones.net)

**SAL y  
QUÉDATE**

Descúbrelo en [www.madrid.org](http://www.madrid.org)



**EM**  
La Suma de Todos

 **Comunidad de Madrid**

[www.madrid.org](http://www.madrid.org)